

PR090012

ROUTER 900W + ACCESSORIES
BOVENFREES 900W + ACCESSOIRES
DÉFONCEUSE 900W + ACCESSOIRES
FRESADORA 900W + ACCESORIOS
OBERFRÄSE 900W + ZUBEHÖR
TUPIA 900W + ACESSÓRIOS



USER MANUAL
GEbruikersHANDLEIDING
NOTICE D'EMPLOI
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES



PR090012 – ROUTER 900W + ACCESSORIES

1. Introduction & Features

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **PR090012**! Unpack the device. Please check carefully that there is no damage caused by transportation. Should there be any, consult your dealer and don't use this device.

2. General Safety Instructions



Keep this device away from rain and moisture.



Disconnect from mains before starting maintenance operation.



Do not operate this device while the housing is open.



Do not expose charger and battery to temperatures above 50°C.



Do not incinerate batteries.



Do not expose charger or battery to water



Recycle the battery in an environmentally safe way.



Wear a mask in dusty conditions.



Wear ear-muffs. Loss of hearing can be a gradual process.



Wear protective goggles.



Always wear protective gloves.



Always wear a helmet.

- Make sure to respect all national safety regulations concerning installation, operation and maintenance.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Do not switch the device on immediately after it has been exposed to changes in temperature. Protect the device against damage by leaving it switched off until it has reached the ambient temperature.
- This device falls under protection class II.
- Make sure that the available voltage does not exceed the voltage stated in the specifications of this manual.
- Do not crimp the power cord and protect it against damage. Have an authorised dealer replace it if necessary.
- Disconnect the device from the mains to clean it or when it is not in use. Handle the power cord by the plug only.
- Never let the power cable get in front of the device while it is being used!
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons. Damage caused by such modifications is not covered by the warranty. Never overload the machine!
- Keep the device away from children and unauthorised users.

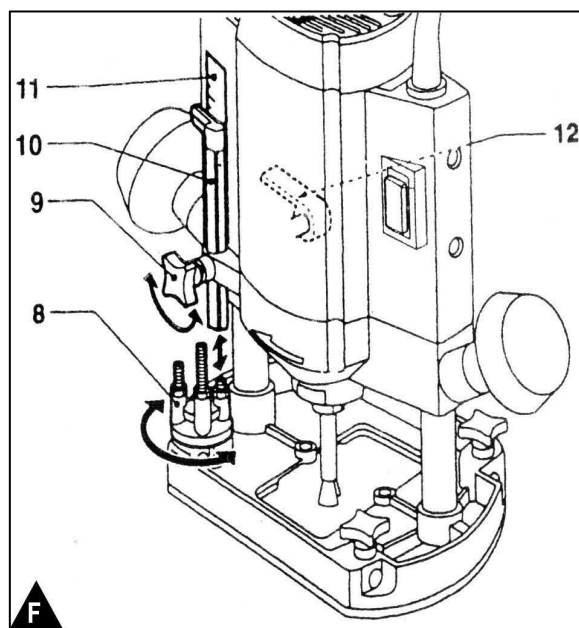
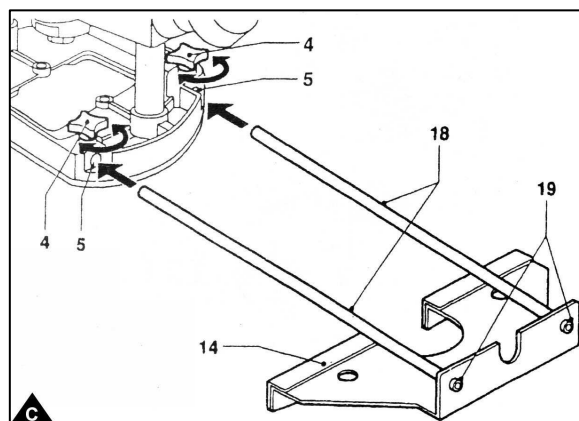
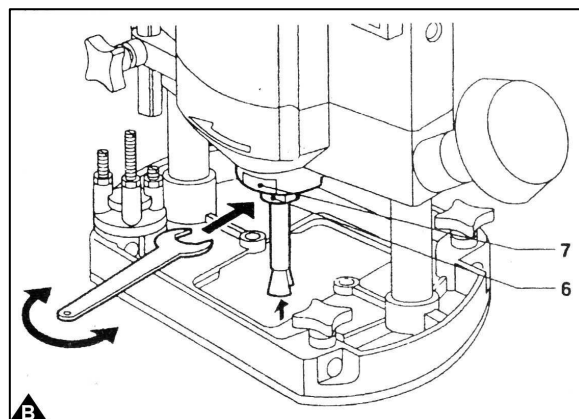
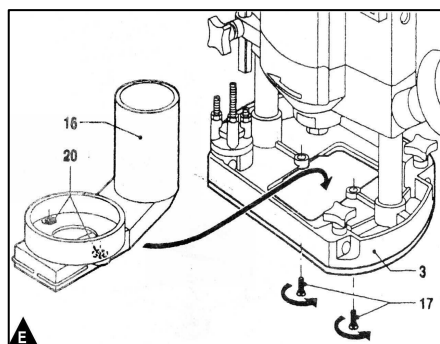
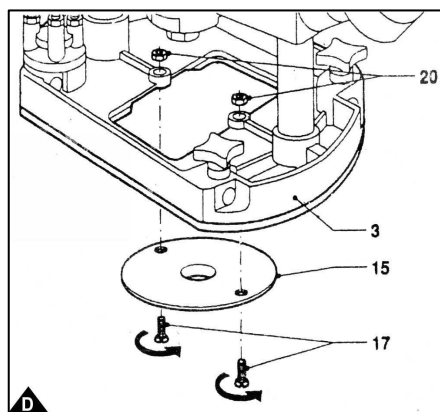
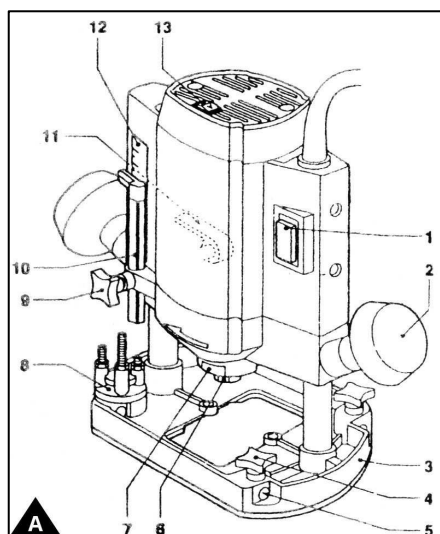
- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it. Do not allow operation by unqualified people. Any damage that may occur will most probably be due to unprofessional use of the device.
- When using an extension cord, make sure the wires are at least 1mm². Do not use extension cords on a reel.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.
- Always make sure you are in a stable position while using the **PR090012**.
- Make sure you can never touch water, electricity or gas lines while drilling.
- Do not use the **PR090012** in the vicinity of flammable vapours and substances.
- Vibrations can damage the arm-hand system. Keep exposure to vibrations as short as possible.
- Check the voltages marked on the rating plate and verify it matches your mains voltage.

3. Specific Safety Instructions

- Always use cutters with a correct spindle diameter.
- Always use cutters suitable for the speed of the machine.

4. Description

1. ON/OFF switch
2. Handle
3. Router base
4. Locking bolts for parallel guide
5. Mounting holes for parallel guide
6. Collet
7. Lock knob
8. Revolver depth stop
9. Locking bolt for depth stop
10. Depth stop
11. Clamping lever
12. Depth stop scale
13. Speed adjustment



5. Operating Instructions

IMPORTANT: Routing requires a low pressure from your side. Too much pressure will place unnecessary load on the motor. Check the bits regularly. Resharpen or replace blunt bits.

a. Inserting and removing a bit (fig. B)

- Put the machine on its side on the table with the router base (3) pointing towards you.
- Press the lock knob (7) while loosening the collet nut (6).
- Place or remove a bit in the collet.
- Tighten the collet nut firmly by means of the wrench.
- Release the lock knob.

b. Fitting and adjusting the parallel guide (fig. C)

The parallel guide is used for routing along edges.

- Fit the guide rods (18) to the frame (14) by means of the screws (19).
- Loosen the screws (4) slightly and fit the parallel guide into the frame holes (5).
- Set the parallel guide to the desired distance and tighten the screws (4).

Optionally you can connect the provided centre point for routing circles.

- Remove a guide rod from the parallel guide.
- Mount the centre point to the guide rod.
- Slide the guide rod in the router base and tighten the screws.

c. Fitting the guide bush (fig. D)

The guide bush is used for routing figures.

- Place the guide bush (15) in the router by means of the screws (17) and nuts (20) onto the router base.

d. Dust extraction (fig. E)

The dust extraction connector (16) together with an external vacuum cleaner takes care of dust extraction of the working surface.

- Remove the cutter from the holder.
- Mount the dust extractor onto the router base (3) by means of the screws (17) and nuts (20).
- Slide the suction mouth of a vacuum cleaner over the adapter (16).

e. Setting the depth stop (fig. F)

The depth stop is used to set the maximum cutting depth.

- Loosen the lock knob (9).
- Move the depth stop (10) up or down and set the required cutting depth.
- Tighten the lock knob.

f. Setting the cutting depth (fig. F)

- Set the depth stop (10).
- Slacken the clamp lever (11).
- Push the device down to the depth stop.
- Fasten the clamp lever.

g. Quick selecting the cutting depth (fig. F)

Quick-select between pre-set cutting depths by means of the revolver depth stop.

- Lift the revolver depth stop from its current fixing point and turn the desired cutting depth position to the position below the depth stop.
- Make sure the revolver depth stop is secured in the fixing point.
- Follow the instructions above to set the cutting depth.

h. Switching ON/OFF (fig. A)

- switching on: press and hold the operating switch
- Adjust the cutting speeds by means of the dial (13)
- Switching off: release the operating switch

6. Cleaning and Maintenance

CAUTION: Disconnect from mains before starting maintenance operation.

1. All screws or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.
2. There must not be any deformations on the housing and its accessories.
3. Moving mechanic parts must not show any traces of wear and tear and must be able to rotate unimpeded.
4. The electric power supply cables must be free of damage. Have a qualified technician service the device.
5. Wipe the device regularly with a moist, lint-free cloth. Do not use alcohol or solvents.
6. After operation, clean out the ventilation slots with compressed air (3 bar max.) to prevent the buildup of dust.

7. Technical Specifications

Power supply	max. 230V~ / 50Hz
Power consumption	900W
Speed	9000-28000rpm
Cutting depth	52mm
Spindle diameter	6/8mm
Vibration level	5.5m/s ² *
Sound pressure level	88dB (A)*
Sound power level	102dB (A)*
Protection class	II / 
Weight	3kg

* measured according to EN 50144

Note: The EC Declaration of Conformity is attached.

The information in this manual is subject to change without prior notice.

PR090012 – BOVENFREES 900W + ACCESSOIRES

1. Inleiding en kenmerken

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Haal het toestel uit zijn verpakking. Ga na of het toestel niet werd beschadigd tijdens het transport. Zo ja, stel het gebruik van dit toestel uit en raadpleeg uw dealer.

2. Algemene veiligheidsvoorschriften



Bescherm het toestel tegen vochtigheid en regen.



Ontkoppel het toestel van het lichtnet alvorens het te reinigen of herstellen.



Gebruik het toestel niet terwijl de behuizing open is.



Stel batterijen en lader niet bloot aan temperaturen hoger dan 50°C.



Gooi batterijen niet in het vuur.



Stel batterijen en lader niet bloot aan water.



Recycleer de batterij op een milieuvriendelijke manier.



Draag een masker in stoffige omgevingen.



Draag oorbeschermers. Gehoorverlies kan heel geleidelijk gebeuren.



Draag altijd een veiligheidsbril.



Draag altijd veiligheidshandschoenen.



Draag altijd een helm.

- Respecteer alle nationale veiligheidsregels inzake installatie, bediening en onderhoud van uw toestel.
- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- Om beschadiging te vermijden, zet u het toestel best niet aan onmiddellijk nadat het werd blootgesteld aan temperatuurschommelingen. Wacht tot het toestel op de omgevingstemperatuur gekomen is.
- Dit toestel valt onder beschermingsklasse II.
- De beschikbare netspanning mag niet hoger zijn dan de spanning in de specificaties achteraan de handleiding.
- De voedingskabel mag niet omgeplooid of beschadigd zijn. Laat uw dealer zo nodig een nieuwe kabel plaatsen.
- Trek de stekker uit het stopcontact (trek nooit aan de kabel!) vóór u het toestel reinigt en als u het niet gebruikt.
- Laat de voedingskabel niet vóór het toestel komen terwijl het in gebruik is!
- Om veiligheidsredenen mag de gebruiker geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel. Schade door dergelijke wijzigingen vallen niet onder de garantie. Overbelast het toestel ook niet!
- Hou dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.

- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen dit toestel niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik.
- Gebruikt u een verlengkabel, zorg dan dat de draden minstens 1mm² zijn. Haal de verlengkabel van de haspel.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.
- Zorg er altijd voor dat u stabiel staat wanneer u de **PR090012** gaat gebruiken.
- Zorg ervoor dat u geen water-, elektriciteits- of gasleidingen raakt wanneer u boort.
- Gebruik uw **PR090012** niet in de buurt van ontvlambare dampen en brandbare materialen.
- Trillingen kunnen het arm-hand-systeem beschadigen. Beperk de blootstelling aan trillingen zoveel mogelijk.
- Ga na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt en het voltage van de netspanning.

3. Bijzondere veiligheidsvoorschriften

- Gebruik altijd een freesbit met de correcte spindeldiameter.
- Gebruik een freesbit die geschikt is voor de snelheid van het toestel.

4. Beschrijving (zie figuur)

1. AAN/UIT schakelaar
2. Handgreep
3. Freesplaat
4. Bevestigingsschroeven voor kantengeleider
5. Gaten voor kantengeleider
6. Spantang
7. Vergrendelingsknop spindel
8. Revolver dieptestop
9. Borgschroef voor dieptestop
10. Dieptestop
11. Klamphendel
12. Schaal dieptestop
13. Snelheidsregelaar

5. Bediening (zie figuur)

BELANGRIJK: Frezen vereist slechts geringe druk door de gebruiker. Te veel druk zal de motor onnodig belasten.
Kijk frezen regelmatig na. Slijp of vervang botte freesbits.

a. Een freesbit plaatsen of vervangen (fig. B)

- Plaats het toestel op een tafel op zijn zij met de freesplaat (3) naar u toe.
- Druk op de vergrendelingsknop (7) en maak de schroef van de spantang (6) los.
- Plaats of verwijder een freesbit.
- Span de schroef van de spantang stevig aan met de sleutel.
- Laat de vergrendelingsknop los.

b. De kantengeleider monteren en regelen (fig. C)

Met de kantengeleider kan u langs randen frezen.

- Bevestig de stangen (18) aan de geleider (14) met de schroeven (19).
- Draai de bevestigingsschroeven (4) lichtjes los en plaats de kantengeleider in de gaten (5).
- Regel de kantengeleider naar wens en span de schroeven (4) aan.

U kan ook de centreerpen monteren om cirkels te frezen.

- Verwijder een staaf van de kantengeleider.
- Monteer de centreerpen op de staaf.
- Schuif de staaf in de freesplaat en span de schroeven aan.

c. De sjabloongeleider monteren (fig. D)

Gebruik de sjabloongeleider om figuren te frezen.

- Maak de sjabloongeleider (15) aan de freesplaat vast met de schroeven (17) en moeren (20)

d. Stofafvoer (fig. E)

Gebruik de stofzuigadapter (16) samen met een externe stofzuiger om stofvrij te werken.

- Verwijder eerst de freesbit uit de houder.
- Monteer de stofafvoer op de freesplaat (3) en maak vast met schroeven (17) en moeren (20).
- Schuif het mondstuk van de stofzuiger over de adapter (16).

e. De dieptestop regelen (fig. F)

Gebruik de dieptestop om de freesdiepte te regelen.

- Maak de borgschroef (9) los.
- Schuif de dieptestop (10) naar de gewenste hoogte.
- Span de borgschroef aan.

f. De freesdiepte regelen (fig. F)

- Regel de dieptestop (10).
- Maak de klamp (11) los.
- Druk het toestel tot de dieptestop de oppervlakte raakt.
- Maak de klamp vast.

g. Snel kiezen van de freesdiepte

Kies tussen de verscheidene vooraf ingestelde freesdieptes door de diepteaanslag te gebruiken.

- Verplaats de diepteaanslag naar de gewenste freesdiepte onder de dieptestop.
- Maak de diepteaanslag stevig vast.
- Volg de instructies hier boven vermeld om de freesdiepte te regelen.

h. In- en uitschakelen (fig. A)

- inschakelen: druk op de schakelaar
- Regel de freessnelheid door middel van de snelheidsregelaar (13).
- Uitschakelen: laat de schakelaar los

6. Reiniging en onderhoud

1. Zorg dat alle schroeven en onderdelen stevig vastzitten en geen tekenen van roest vertonen.
2. De behuizing en de accessoires mogen niet vervormd zijn.
3. Mechanisch bewegende onderdelen mogen geen tekenen van slijtage vertonen en moeten ongehinderd kunnen draaien.
4. De voedingskabels mogen niet beschadigd zijn. Het toestel moet worden onderhouden door een geschoold technicus.
5. Veeg het toestel geregeld schoon met een vochtige doek die niet pluist. Gebruik nooit alcohol of solventen.
6. Reinig het toestel en de ventilatiegleuven na gebruik met compressielucht (max. 3 bar) om ophoping van stof te voorkomen.

7. Technische specificaties

Voeding	max. 230V~, 50Hz
Verbruik	900W
Snelheid	9000-28000tpm
Freesdiepte	52mm
Diameter spindel	6/8mm
Trillingsgraad	5.5m/s ² *
Niveau geluidsdruk	88dB (A)*
Niveau geluidsvermogen	102dB (A)*
Beschermingsklasse	II / 
Gewicht	3kg

* gemeten volgens EN 50144

Opmerking: De EC Conformiteitsverklaring staat achterin de handleiding

De inhoud van deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

PR090012 – DEFONCEUSE 900W + ACCESSOIRES

1. Introduction & Caractéristiques

Aux résidents de l'Union Européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement. Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers ; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.

 Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local. Respectez la législation environnementale locale.

Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Sortez l'appareil de son emballage. Contrôlez si l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Si ceci est le cas, retardez l'emploi et consultez votre revendeur.

2. Consignes de sécurité générales

 Protégez l'appareil contre la pluie et l'humidité.	 Débranchez l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer ou réparer.	 N'utilisez pas l'appareil pendant que le logement est ouvert.
 Recyclez les accus de manière écologique.	 Ne jetez pas d'accus au feu.	 N'exposez ni accus ni chargeur à l'eau.
 Max. 50°C Évitez d'exposer piles & chargeur à des températures de plus de 50°C.	 Portez un masque à des endroits poussiéreux.	 Portez des oreillettes. La perte d'audition est un processus très graduel.
 Portez toujours des lunettes de sécurité.	 Portez toujours des gants de sécurité.	 Portez toujours un casque de chantier.

- Respectez la législation nationale concernant l'installation, l'opération et la maintenance.
- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce manuel et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour le dommage consécutif. Ne surchargez jamais l'appareil.
- Ne branchez pas l'appareil après exposition à des variations de température. Afin d'éviter des dommages, attendez jusqu'à ce que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'utiliser.
- Cet appareil ressort à la classe de protection II.
- La tension réseau ne peut pas dépasser la tension mentionnée dans les spécifications à la fin de ce manuel.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être replié ou endommagé. Demandez à votre revendeur de renouveler le câble d'alimentation si nécessaire.
- Débranchez l'appareil s'il n'est pas utilisé ou pour le nettoyer. Tirez la fiche pour le débrancher, non pas le câble.
- Ne permettez jamais que le câble passe devant la machine pendant l'utilisation!
- Toute modification de l'appareil par l'utilisateur est interdite pour des raisons de sécurité. Le dommage consécutif ne tombe pas sous la garantie.
- Gardez votre **PR090012** hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.
- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Ne permettez pas aux personnes non qualifiées d'opérer cet appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel.
- Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce que les cordes soient au moins 1mm². Ne l'utilisez pas sur son dévidoir.
- N'utilisez votre **PR090012** qu'à sa fonction prévue. Un usage impropre annule d'office la garantie.
- Veillez à ce que vous soyez positionné stablement avant d'activer le **PR090012**.
- Veillez à ne pas perforer des conduites d'eau ou de gaz ou des lignes électriques en utilisant la machine.
- N'utilisez pas votre **PR090012** dans les environs de vapeurs ou de substances inflammables.
- Des vibrations peuvent endommager le système main - bras. Limitez le plus possible l'exposition à des vibrations.
- Vérifiez si le voltage mentionné sur l'appareil correspond avec le voltage du réseau.

3. Consignes de sécurité particulières

- Utilisez une fraise avec un diamètre correcte.
- Utilisez une fraise qui est adaptée à la vitesse de l'appareil.

4. Description (voir fig.)

- | | |
|--|--|
| 1. Interrupteur marche/arrêt | 8. Butée de profondeur revolver |
| 2. Poignée | 9. Vis de blocage pour butée de profondeur |
| 3. Base | 10. Butée de profondeur |
| 4. Vis de fixation pour sabot de guidage | 11. Patte de fixation |
| 5. Trous pour sabot de guidage | 12. Echelle de coupe |
| 6. Pince de serrage | 13. Régulateur de vitesse |
| 7. Bouton de blocage de l'arbre | |

5. Mode d'emploi (voir fig.)

IMPORTANT: Utiliser un défonceur n'exige que peu de pression de votre part: Trop de pression surchargera le moteur inutilement. Vérifiez régulièrement les fraises. Appointissez ou remplacez-les si nécessaire.

a. Monter et remplacer une fraise (fig. B)

- Placez l'appareil sur le côté sur une table avec la base (3) vers vous.
- Enfoncez le bouton de blocage de l'arbre (7) et dévissez l'écrou de la pince de serrage (6).
- Placez ou ôtez une fraise.
- Fixez fortement l'écrou de la pince de serrage avec la clef.
- Lâchez le bouton de blocage de l'arbre.

b. Monter et régler le sabot de guidage (fig. C)

Le sabot de guidage vous aidera à guider l'outil pour qu'il travaille parallèlement à un bord.

- Fixez les barres (18) au sabot de guidage (14) avec les écrous (19).
- Dévissez légèrement les vis de fixation (4) et placez le sabot de guidage dans les trous (5).
- Réglez le sabot de guidage à la distance voulue et fixez les écrous (4).

Il est également possible d'utiliser une goupille de guidage pour défoncez des cercles.

- Enlevez une barre du sabot de guidage.
- Montez la goupille de guidage sur la barre.
- Insérez la barre dans la base et fixez les écrous.

c. Monter le guide de gabarit (fig. D)

Le guide de gabarit peut être utilisé pour découper des figures.

- Fixez le guide de gabarit (15) à la base avec les vis (17) et les écrous (20).

d. Extraction de poussière (fig. E)

Utilisez l'adaptateur d'extraction de poussière (16) avec un aspirateur externe pour travailler sans poussière.

- Ôtez d'abord la fraise de la pince de serrage.
- Montez l'extracteur de poussière sur la base (3) et fixez-le avec les vis (17) et les écrous (20).
- Glissez une bouche d'aspirateur sur l'adaptateur (16).

e. Régler la butée de profondeur (fig. F)

Utilisez la butée de profondeur pour régler la profondeur de coupe.

- Dévissez la vis de blocage (9).
- Tirez ou poussez la butée de profondeur (10) vers la position souhaitée.
- Vissez la vis de blocage.

f. Régler la profondeur de coupe (fig. F)

- Réglez la butée de profondeur (10).
- Dévissez la patte de fixation (11).
- Poussez sur l'outil jusqu'à ce que la butée de profondeur touche la surface.
- Fixez la patte de fixation.

g. Sélection rapide de la profondeur de coupe (fig. F)

Choisissez entre les différentes profondeurs de coupe présélectionnées à l'aide de la butée de profondeur revolver.

- Déplacez la butée de profondeur revolver vers la profondeur de coupe souhaitée.
- Fixez la butée de profondeur revolver.
- Suivez les instructions mentionnées ci-dessus pour le réglage de la profondeur de coupe.

h. Interrupteur marche/arrêt (fig. A)

- Allumer: pressez l'interrupteur
- Régler la vitesse à l'aide du régulateur de vitesse.
- Eteindre: pressez l'interrupteur brièvement et lâchez-le

6. Nettoyage et entretien

1. Assurez-vous que les vis et les pièces soient bien serrées et qu'elles ne montrent aucun signe de rouille.
2. Le boîtier et les accessoires ne peuvent pas être déformés.
3. Les pièces soumises aux mouvements mécaniques ne peuvent montrer aucun signe d'usure et doivent pouvoir tourner librement.
4. N'endommagez pas les câbles d'alimentation. Laissez l'entretien à un électricien qualifié.
5. Essuyez l'appareil régulièrement avec un chiffon humide qui ne peluche pas. N'utilisez jamais alcool ni solvants.
6. Nettoyez l'appareil et les bouches d'air avec de l'air comprimé (max. 3 bar) après chaque usage pour éviter l'accumulation de poussière.

7. Spécifications techniques

Alimentation	max. 230V~, 50Hz
Consommation	900W
Vitesse	9000-28000tpm
Profondeur de coupe	52mm
Diamètre de l'arbre	6/8mm
Vibrations	5.5m/s ² *
Niveau de pression acoustique	88dB (A)*
Niveau de puissance acoustique	102dB (A)*
Classe de protection	II / 
Poids	3kg

* spécification mesurée selon la norme EN 50144

Remarque: La déclaration de conformité est ajoutée à la fin de la notice.

Toutes les informations présentées dans ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

PR090012 – FRESADORA 900W + ACCESORIOS

1. Introducción & Características

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

■ No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado la **PR090012**! Desembale el aparato. Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad generales



No exponga este aparato a la lluvia ni humedad.



Desconecte el cable de alimentación de la red antes de abrir la caja.



No utilice este aparato con la caja abierta.



Asegúrese del reciclaje de la batería.



No eche la batería al fuego.



No exponga el cargador ni la batería al agua.



No exponga el cargador o la batería a temperaturas de más de 50°C.



Lleve una máscara en condiciones polvorosas.



Proteja sus orejas. La disminución del oído es un procedimiento gradual.



Lleve gafas de protección.



Lleve guantes de protección.



Lleve siempre un casco.

- Siga cada instrucción de seguridad nacional en relación con la instalación, el uso y el mantenimiento.
- Daños causados por el usuario anularán la garantía. El distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- No conecte el aparato si ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura. La condensación podría dañar el aparato. Espere hasta que el aparato llegue a la temperatura ambiente.
- Este aparato pertenece a la clase de protección II.
- Asegúrese de que la tensión de red no sea mayor que la tensión indicada en las especificaciones.
- No dañe ni pliegue el cable de alimentación. Protéjalo de cualquier daño: aceite y ácido podrían dañar el cable. Si el cable está dañado, pida a su distribuidor que lo reemplace.
- Desconecte el aparato si no va a usarlo durante un largo período de tiempo o antes de limpiarlo. Tire siempre del enchufe para desconectar el cable de red.

- ¡Mantenga el cable lejos del alcance del aparato!
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas. La garantía no cubre ningún daño resultante.
- Mantenga el aparato lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Si utiliza un cable prolongador, asegúrese de que los hilos estén mín. 1mm². Saque el cable del carrete.
- Utilice la **PR090012** sólo para las aplicaciones descritas en este manual. Un uso desautorizado anula la garantía completamente.
- Asegúrese de que esté posicionado de manera estable antes de activar la **PR090012**.
- Asegúrese de que no perfora tuberías de agua o de gas o conductos eléctricos al utilizar el aparato.
- No utilice este aparato cerca de vapores o materiales inflamables.
- Las vibraciones podrían lesionar las manos y los brazos. Limite el uso de este aparato.
- Verifique si la tensión mencionada en el aparato coincide con la tensión de red.

3. Instrucciones de seguridad particulares

- Utilice una fresa con diámetro correcto.
- Utilice una fresa que está adaptada a la velocidad del aparato.

4. Descripción (véase fig.)

- | | |
|---|---|
| 1. Interruptor ON/OFF | 8. Tope de profundidad revólver |
| 2. Empuñadura | 9. Tornillo de bloqueo para tope de profundidad |
| 3. Base | 10. Tope de profundidad |
| 4. Tornillo de fijación para guía de ribetear | 11. Palanca de sujeción |
| 5. Agujeros para guía de ribetear | 12. Escala de corte |
| 6. Pinza de sujeción | 13. Ajuste de velocidad |
| 7. Botón de bloqueo del eje | |

5. Instrucciones (véase fig.)

IMPORTANTE: Al utilizar el aparato, haga sólo una leve presión. Una presión demasiado fuerte podría sobrecargar el motor. Controle regularmente las fresas. Afile o reemplácelas si fuera necesario.

a. Montar y reemplazar una fresa (fig. B)

- Coloque el aparato con la cara inferior sobre una mesa con la base router (3) mirando hacia usted.
- Pulse el botón de bloqueo del eje (7) y desatornille el tornillo de la pinza de sujeción (6).
- Ponga o quite una fresa.
- Fije el tornillo de la pinza de sujeción firmemente con la llave.
- Suelte el botón de bloqueo del eje.

b. Montar y ajustar la guía de ribetear (fig. C)

La guía de ribetear le ayuda a fresar a lo largo de los bordes.

- Fije las barras (18) con los tornillos (19) a la guía de ribetear (14).
- Desatornille los tornillos de fijación ligeramente (4) y ponga la guía de ribetear en los agujeros (5).
- Ajuste la guía de ribetear a la distancia deseada y fije los tornillos (4).

También es posible utilizar un pasador de centrado para fresar círculos.

- Quite una barra de la guía de ribetear.
- Monte el pasador de centrado en la barra.
- Introduzca la barra en la base y fije los tornillos.

c. Montar la guía de plantilla (fig. D)

Es posible utilizar la guía de plantilla para fresar figuras.

- Fije la guía de plantilla (15) a la base con los tornillos (17) y las tuercas (20).

d. Montar el adaptador de extracción de polvo (fig. E)

Utilice el adaptador para quitar el polvo (16) con un aspirador externo para trabajar sin polvo.

- Primero, quite la fresa de la pinza de sujeción.
- Monte la salida de polvo en la base (3) y fíjela con los tornillos (17) y las tuercas (20).
- Deslice la boquilla del aspirador sobre el adaptador (16).

e. Ajustar el tope de profundidad (fig. F)

Utilice el tope de profundidad para ajustar la profundidad de corte.

- Desatornille el tornillo de bloqueo (9).
- Empuje o tire del tope de profundidad (10) hacia la posición deseada.
- Atornille el tornillo de bloqueo.

f. Ajustar la profundidad de corte (fig. F)

- Ajuste el tope de profundidad (10).
- Desatornille la palanca de sujeción (11).
- Apriete la herramienta hasta que el tope de profundidad dé con la superficie.
- Fije la palanca de sujeción.

i. Selección rápida de la profundidad de corte (fig. F)

Seleccione entre las diferentes profundidades de corte preseleccionadas con el tope de profundidad revólver.

- Mueva el tope de profundidad revólver hacia la profundidad de corte deseada.
- Fije el tope de profundidad revólver.
- Siga las instrucciones mencionada anteriormente para ajustar la profundidad de corte.

j. Interruptor ON/OFF (fig. A)

- Activar: pulse el interruptor
- Ajustar la velocidad con el ajuste de velocidad.
- Desactivar: pulse el interruptor brevemente y suéltelo

6. Limpieza y mantenimiento

1. Apriete bien las tuercas y los tornillos y verifique que no hay señales de oxidación.
2. No deforme la caja y los accesorios.
3. Las partes móviles no pueden mostrar ningún rastro de desgaste y deben estar bien equilibradas.
4. No dañe los cables de alimentación. Contacte con un técnico especializado para instalar el aparato.
5. Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo y sin pelusas. Evite el uso de alcohol y de disolventes.
6. Limpie el aparato y los orificios de ventilación con aire de compresión (máx. 3 bar) después de cada uso para evitar la acumulación de polvo.

7. Especificaciones

Alimentación	máx. 230V~, 50Hz
Consumo	900W
Velocidad	9000-28000rpm
Profundidad de corte	52mm
Diámetro del eje	6/8mm
Vibraciones	5.5m/s ² *
Nivel de presión acústico	88dB (A)*
Nivel de potencia acústico	102dB (A)*
Clase de protección	II / 
Peso	3kg

* Especificación medida según la norma EN 50144

Nota: La declaración de conformidad está incluida al final del manual del usuario.

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

PR090012 – OBERFRÄSE 900W + ZUBEHÖR

1. Einführung und Eigenschaften

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder die verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder die verwendeten

Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für den Kauf der **PR090012**! Packen Sie das Gerät aus. Sie werden feststellen, dass Sie ein vielseitiges und leistungsstarkes Gerät gekauft haben. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Allgemeine Sicherheitsvorschriften



Das Gerät vor Regen und Feuchte schützen.



Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Reparatur vom Netz.



Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem geöffneten Gehäuse.



Die Batterien und das Ladegerät keinen Temperaturen höher als 50°C aussetzen.



Batterien nicht ins Feuer werfen.



Ladegerät oder Batterien keinem Wasser aussetzen.



Rezyklieren Sie die Batterien auf umweltfreundliche Weise.



Tragen Sie eine Maske in staubigen Umgebungen.



Tragen Sie Gehörschutz. Hörverlust kann sehr allmählich auftreten.



Tragen Sie immer eine Sicherheitsmaske



Tragen Sie immer Schutzhandschuhe.



Tragen Sie immer einen Helm.

- Respektieren Sie immer alle nationalen Sicherheitsvorschriften bezüglich Installation, Bedienung und Wartung Ihres Gerätes.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein wenn es Temperaturschwankungen ausgesetzt wurde. So vermeiden Sie Beschädigung. Warten Sie bis das Gerät die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Dieses Gerät entspricht Schutzklasse II.
- Die verfügbare Netzspannung darf die Spannung beschrieben in den technischen Daten dieser Bedienungsanleitung nicht überschreiten.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Bei Beschädigungen soll eine Fachkraft das Kabel ersetzen.
- Trennen Sie das Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz. Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie nie an der Netzleitung.
- Vermeiden Sie, dass sich das Kabel während des Betriebes vor dem Gerät befindet!
- Eigenmächtige Änderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten. Bei Schäden verursacht durch eigenmächtige Änderungen erlischt der Garantieanspruch. Überlasten Sie das Gerät nicht!
- Halten Sie dieses Gerät von Kindern und Unbefugten fern.
- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Meist ist die Beschädigung des Gerätes das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung.
- Wenn Sie Verlängerungskabel verwenden, sorgen Sie dafür, dass sie mindestens 1mm² sind. Entfernen Sie das Kabel von der Kabeltrommel.
- Verwenden Sie das Gerät nur wozu es konzipiert wurde. Bei unsachgemäßem Gebrauch erlischt der Garantieanspruch.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie stabil stehen wenn Sie das Gerät verwenden.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie keine Wasser-, Elektrizitäts-, und Gasleitungen treffen wenn Sie arbeiten. Verwenden Sie ein Ortungsgerät um diese Leitungen zu lokalisieren.
- Verwenden Sie **PR090012** nicht in der Nähe von entflammaren Dämpfen und brennbaren Materialien.
- Erschütterungen können Verletzungen am Hand oder Arm verursachen. Hand oder Arm möglichst kurz den Erschütterungen aussetzen.
- Kontrollieren Sie, ob die Spannung auf dem Leistungsschild mit der Netzspannung übereinstimmt.

3. Spezifische Sicherheitsvorschriften

- Verwenden Sie immer Fräser mit einem korrekten Spindeldurchmesser.
- Verwenden Sie immer Fräser geeignet für die Geschwindigkeit der Oberfräse.

4. Beschreibung (Abb. A)

1. ON/OFF-Schalter
2. Handgriff
3. Fuß
4. Fixierschrauben für Führungsschiene
5. Montagelöcher für Führungstange
6. Spannzange
7. Arretiertaste
8. Stufenanschlag

- 9. Fixierschrauben für Tiefenanschlag
- 10. Tiefenanschlag
- 11. Klemmhebel
- 14. Skala Tiefenanschlag
- 15. Geschwindigkeitsregelung

5. Bedienung

WICHTIG: Das Arbeiten mit einer Oberfräse erfordert vom Benutzer nur geringen Druck. Übermäßiger Druck wird den Motor unnötig belasten. Überprüfen Sie regelmäßig die Fräser. Schleifen oder ersetzen Sie stumpfe Fräser.

a. Fräser einsetzen und wechseln (Abb. B)

- Stellen Sie die Maschine auf ihre Seite mit dem Fuß (3) nach Ihnen gerichtet.
- Drücken Sie die Arretiertaste (7) während Sie die Mutter der Spannzange (6) lockern.
- Entfernen oder Sie einen Fräser in die Spannzange ein.
- Drehen Sie die Mutter mit Schraubenschlüssel wieder fest.
- Lassen Sie die Arretiertaste los.

b. Die Führungsschienen montieren und regeln (Abb. C)

Die parallelen Führungsschienen werden zum Fräsen an Kanten verwendet.

- Befestigen Sie die Führungsschienen (18) mit den Schrauben (19) am Rahmen.
- Lockern Sie die Schrauben (4) ein bisschen und bringen Sie die Führungsschienen in die Löcher des Rahmens ein (5).
- Stellen Sie die gewünschte Länge der Führungsschienen ein und schrauben Sie die Schrauben (4) fest.

Verwenden Sie den mitgelieferten Zentrierstift um zum Fräsen von Kreisbögen.

- Entfernen Sie eine Führungsschiene.
- Montieren Sie den Zentrierstift an der Führungsschiene.
- Schieben Sie die Führungsschiene in den Fuß der Oberfräse und drehen Sie die Schrauben fest.

c. Führungshülse montieren (Abb. D)

Die Führungshülse wird zum Fräsen von Figuren verwendet.

- Bringen Sie die Führungshülse (15) mit den Schrauben (17) und Muttern (20) am Fuß der Oberfräse an.

d. Staubabsaugung (Abb. E)

Mit dem Staubabsaugungsanschluss (16) und einem externen Staubsauger wird der Staub von der Oberfläche abgesaugt.

- Entfernen Sie den Fräser aus dem Halter.
- Montieren Sie den Staubabsaugungsanschluss am Fuß der Oberfräse (3) mit den Schrauben (17) und Muttern (20).
- Befestigen Sie den Staubsauger am Staubabsaugungsanschluss (16) an.

e. Tiefenanschlag einstellen (Abb. F)

Der Tiefenanschlag wird verwendet um die maximale Schnitttiefe einzustellen.

- Lösen Sie die Fixierschrauben (9).
- Bewegen Sie den Tiefenanschlag (10) nach oben oder unten und stellen Sie die Schnitttiefe ein. Schrauben Sie die Fixierschrauben wieder fest.

f. Die Schnitttiefe einstellen (Abb. F)

- Stellen Sie den Tiefenanschlag ein (10).
- Lockern Sie den Klemmhebel (11).
- Drücken Sie das Gerät zum Tiefenanschlag nach unten.
- Verriegeln Sie den Klemmhebel.

g. Die Schnitttiefe schnell wählen (Abb. F)

Wählen Sie schnell zwischen voreingestellten Schnitttiefen mit dem Stufenanschlag.

- Bringen Sie den Stufenanschlag in die gewünschte Position für die Schnitttiefe unter dem Tiefenanschlag.
- Achten Sie darauf, dass der Stufenanschlag verriegelt ist.
- Befolgen Sie die obigen Anweisungen um die Schnitttiefe einzustellen.

h. EIN/AUS-Schalten (Abb. A)

- Einschalten: halten Sie den ON/OFF-Schalter gedrückt.
- Regeln Sie die Geschwindigkeit mit der Geschwindigkeitsregelung.
- Ausschalten: lassen Sie den ON/OFF-Schalter los.

6. Wartung und Pflege

VORSICHT: Trennen Sie das Gerät vor den Wartungsarbeiten vom Netz.

1. Verwendete Schrauben müssen fest angespannt werden und dürfen keine Rostspuren zeigen.
2. Das Gehäuse und die Zubehörteile dürfen nicht verformt sein.
3. Mechanisch bewegende Teile dürfen keine Spuren von Abnutzung aufweisen und müssen ungehindert bewegen können.
4. Sorgen Sie dafür, dass die Netzkabel nicht beschädigt sind. Das Gerät muss von einem qualifizierten Mechaniker gewartet werden.
5. Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung. Verwenden Sie dazu ein feuchtes, flusenfreies Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel.
6. Reinigen Sie nach dem Gebrauch die Öffnungen und das Gerät mit Pressluft (max. 3 bar) um Staubablagerung vorzubeugen.

7. Technische Daten

Stromversorgung	max. 230V~ / 50Hz
Stromverbrauch	900W
Geschwindigkeit	9000-28000rpm
Schnitttiefe	52mm
Spindeldurchmesser	6/8mm
Erschütterungen	5.5m/s ² *
Schalldruckpegel	88dB (A)*
Schalleistung	102dB (A)*
Schutzklasse	II / 
Gewicht	3kg

* gemessen gemäß EN 50144

Bemerkung: Die EC Konformitätserklärung steht am Ende der Bedienungsanleitung

Alle Änderungen vorbehalten.

1. Introdução & Características

Aos residentes da União Europeia

Informações importantes sobre o meio ambiente com respeito a este produto.



Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, se o aparelho for deixado fora, pode prejudicar o meio ambiente.

Não deite este aparelho (e pilhas eventuais) no lixo doméstico; deve ir para uma empresa especializada para reciclagem. Devolva este aparelho a um ponto de reciclagem. Respeite as leis ambientais locais.

Se tiver dúvidas, contacte as autoridades locais para eliminação.

Obrigado por ter comprado este conjunto! Leia as instruções deste manual antes de usar este produto.

Verifique o estado do aparelho. Consulte o seu revendedor se o aparelho estiver danificado durante o transporte, não o utilize.

2. Instruções de segurança



Proteger o aparelho contra a chuva e humidade



Desligar o aparelho antes de o limpar ou reparar



Não utilizar o aparelho com a tampa aberta



Assegure-se da reciclagem da bateria



Não deite a bateria ao fogo



Não expor a bateria ou carregador a água



Evitar de expor a bateria ou carregador a mais de 50°C.



Coloque uma máscara em sítios com pó



Utilize auriculares, a perda de audição é gradual



Utilize sempre óculos de segurança



Utilize sempre luvas de protecção



Utilize sempre um capacete de obra

- Respeite a legislação nacional em relação a instalação, uso e manutenção.
- A utilização de ferramentas pode ser perigoso. Seja prudente mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- Verificar a presença de fios eléctricos, de gás ou água antes de utilizar o aparelho.
- Não utilize a aparelho com uma temperatura ambiente superior a 50°C para evitar de danificar As partes mecânicas.
- Este aparelho pertence a classe de protecção II
- Não utilizar um aparelho com o cabo danificado.
- Não utilize o aparelho depois de exposto a variações de temperaturas, esperar que o aparelho esteja à temperatura ambiente.
- Não utilizar jóias ou roupas que podem enrolar-se nas peças móveis.
- Tenha um bom apoio particularmente numa escada ou andaime.
- As vibrações podem danificar o sistema mãos – braços, limite o período de vibrações.
- Qualquer modificação do aparelho é proibida por razões de segurança.
- Transporte o aparelho na embalagem de origem.
- Não utilize o aparelho em zonas com substâncias inflamáveis.
- Utilize este aparelho na função prevista, para evitar queimaduras, descargas eléctricas, explosão etc. isto pode causar danos graves e anular a garantia.
- Guardar o aparelho fora do alcance das crianças

3. Instruções de segurança particulares

- Utilize uma fresa com o diâmetro correcto.
- Utilize uma fresa adaptada a velocidade do aparelho.

4. Descrição (ver fig.)

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Interruptor ligar/desligar | 8. Topo de profundidade |
| 2. Punho | 9. Parafuso de bloqueio |
| 3. Base | 10. Guia de profundidade |
| 4. Parafuso de fixação da guia | 11. Fixação |
| 5. Orifícios da guia | 12. Escala de corte |
| 6. Porta fresa | 13. Variador de velocidade |
| 7. Bloqueio da fresa | |

5. Utilização (ver fig.)

IMPORTANTE: Utilizar uma tupia não exige muita pressão da sua parte : Muita pressão sob carga o motor inutilmente. Verifique regularmente as fresas. Afia-las ou substitui-las se necessário.

a. Montar ou substituir uma fresa (fig. B)

- Colocar o aparelho de lado sobre uma mesa com a base (3) para si.
- Carregar no botão de bloqueio de veio (7) e desapertar a porca da pinça de aperto (6).
- Colocar ou retirar a fresa.
- Apertar fortemente a porca da pinça de aperto com a chave.
- Largar o botão de bloqueio de veio.

b. Montar a guia paralela (fig. C)

A guia paralela vai ajuda-lo a guiar o aparelho para que ele siga em paralelo.

- Fixar as barras (18) a guia (14) com as porcas (19).
- Desapertar ligeiramente os parafusos de fixação (4) e colocar a guia nos orifícios (5).
- Ajustar a guia na distância desejada e apertar as porcas (4).

c. Montar a guia de gabarito (fig. D)

A guia de gabarito pode ser utilizada para recortar figuras.

- Fixar a guia de gabarito (15) na base com os parafusos (17) e as porcas (20).

d. Extracção de poeiras (fig. E)

Utilize o adaptador de extracção de pó (16) com um aspirador para evitar as poeiras.

- Retirar a fresa da pinça.
- Montar o extractor de pó na base (3) e fixar com os parafusos (17) e as porcas (20).
- Ligar a mangueira ao aspirador (16).

e. Ajuste da guia de profundidade (fig. F)

Utilizar a guia de profundidade para ajustar a profundidade de corte.

- Desapertar o parafuso de bloqueio (9).
- Puxar ou empurrar a guia de profundidade (10) na posição desejada.
- Apertar o parafuso de bloqueio.

f. Ajustar a profundidade de corte (fig. F)

- Ajuste a guia de profundidade (10).
- Desapertar as fixações (11).
- Empurrar no aparelho até que a guia de profundidade toque na superfície.
- Apertar as fixações.

k. Selecção rápida da profundidade de corte (fig. F)

Escolher as diferentes profundidades de corte seleccionadas com a guia de profundidade revolver.

- Deslocar a guia de profundidade revolver até a profundidade desejada.
- Fixar a guia de profundidade revolver.
- Seguir as instruções abaixo para ajustar a profundidade de corte.

l. Interruptor ligar/desligar (fig. A)

- Ligar: carregar no interruptor
- Ajuste a velocidade com o regulador de velocidade.
- Desligar: premir o interruptor brevemente e largar.

6. Limpeza e manutenção

1. Assegure-se que as peças estão bem apertadas e que não apresentam sinais de ferrugem.
2. A caixa e acessórios não podem estar deformados.
3. As peças sujeitas a movimentos mecânicos não podem estar usadas e rodar livremente.
4. Não danificar os cabos de alimentação. Deixe a manutenção a um electricista qualificado.
5. Limpe o aparelho regularmente com um pano húmido sem pelos. Nunca utilize álcool ou solventes.
6. Limpar o aparelho e orifícios depois de cada utilização com ar comprimido (max. 3 bar) para evitar acumulação de poeiras.

7. Especificações técnicas

Alimentação	max. 230V~, 50Hz
Consumo	900W
Velocidade	9000-28000rpm
Profundidade de corte	52mm
Diâmetro do veio	6/8mm
Vibrações	5.5m/s ² *
Nível de pressão acústico	88dB (A)*
Nível de potencia acústica	102dB (A)*
Classe de protecção	II / 
Peso	3kg

* especificações medidas com norma EN 50144

Todas as informações presentes neste manual podem ser modificadas sem notificação prévia.

EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product(s):

ROUTER 900W + ACCESSORIES

(Type of equipment, description)

PR090012

(Model designation)

complies with the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC, 93/68/EEC and its amendments on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing / evaluation. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards :

EN 55014-1 : 2000 + A1 + A2

EN 55014-2 : 1997 + A1

EN 61000-3-2 : 2000 + A2

EN 61000-3-3 : 1995 + A1

EMC

This declaration is the sole responsibility of the manufacturer / importer :

VELLEMAN COMPONENTS N.V.
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere

Belgium

Authorised person signing for the company,

Mr. Luc De Meyer - Purchase Manager

Date and place of issue,

Gavere, 28 May 2008

EC DECLARATION OF CONFORMITY



It is hereby declared that following designated product(s):

ROUTER 900W + ACCESSORIES

(Type of equipment, description)

PR090012

(Model designation)

complies with the essential protection requirements of European Community Directive 98/37/EC and its amendments on the approximation of the laws of the Member States relating to Machinery.

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the model submitted for testing / evaluation. Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Low Voltage Directive was based on the following standards :

EN 60745-1 : 2006

EN 60745-2-1 : 2003 + A11

LVD

This declaration is the sole responsibility of the manufacturer / importer :

VELLEMAN COMPONENTS N.V.
Legen Heirweg, 33
9890 Gavere

Belgium

Authorised person signing for the company,

Mr. Luc De Meyer - Purchase Manager

Date and place of issue,

Gavere, 28 May 2008